



## ПРЯМОЕ И ПЕРЕНОСНОЕ ЗНАЧЕНИЕ СЛОВА: МЕХАНИЗМЫ МЕТАФОРЫ, МЕТОНИМИИ И СИНЕКДОХИ

Исаева Зера Таировна

Преподаватель Ферганского государственного университета.

Неъматуллаева Дильдора Рахматулло кизи

Студентка Ферганского государственного университета.

<https://doi.org/10.5281/zenodo.17699218>

### ARTICLE INFO

Qabul qilindi: 15-noyabr 2025 yil  
Ma'qullandi: 20-noyabr 2025 yil  
Nashr qilindi: 24-noyabr 2025 yil

### KEYWORDS

прямое значение, переносное значение; семантика; метафора; метонимия; синекдоха; перенос значения; выразительность речи; языковые средства; художественная образность.

### ABSTRACT

*В статье рассматриваются различия между прямым и переносным значением слова. Особое внимание уделяется механизмам формирования образных значений через метафоры, метонимии и синекдохи. Показано, как эти языковые средства помогают повысить выразительность и образность речи. Приведены примеры, иллюстрирующие функционирование этих механизмов в современном языке.*

Язык — это социальное явление, которое обеспечивает общение между людьми и служит для выражения их мыслей и чувств. На протяжении веков язык формировался и развивался, и к сегодняшнему дню приобрёл многогранную, богатую и семантически насыщенную лексическую систему. Поэтому язык признан также средством передачи истории народа, его традиций и культуры из поколения в поколение.

Развитие языка и его богатство проявляются в многообразии значений слов. В русском языке каждое слово имеет два основных типа значения: прямое (основное) и переносное (образное).

Прямое значение — это основное, исторически сформировавшееся значение слова, которое понятно без контекста. Например, слово «нос» обозначает часть тела, орган обоняния у человека или животного; услышав это слово отдельно, мы сразу представляем именно этот предмет.

Переносное значение — это употребление слова в другом смысле, отличном от его основного. Чтобы слово перешло в переносное значение, между ним и другим предметом, явлением или понятием должна существовать схожесть по форме, признаку, свойству или смысловой связи. Например, в словосочетании «нос лодки» слово «нос» обозначает не часть тела, а переднюю часть лодки. Как видно, перенос значения происходит по сходству формы: передняя часть лодки выступает вперёд так же, как нос у человека. Переносное значение делает речь выразительной и эмоционально насыщенной. Оно обогащает смысл слова, помогает передать мысль ярко и образно.

Уместное использование

переносного значения свидетельствует о богатстве словарного запаса и высокой речевой культуре человека.

Переносное значение в речи проявляется через три основных художественных средства выражения: метафора, метонимия и синекдоха.

«Перенос слов с одного предмета на другой на основе их сходства называется метафорой (от греч. *metarphoga*-перемещение, перенесение)». [1, с.82] Метафору в контексте можно определить через три вида сходства:

а) Сходство по форме:

Например, «крыло самолёта» и «крыло птицы». Они похожи по форме, поэтому слово используется в переносном (метафорическом) значении.

б) Сходство по признаку (качеству) :

Например, «горький упрёк». Упрёк невозможно попробовать на вкус, но он вызывает неприятное чувство, похожее на вкус горечи. Здесь перенос значения основан на общем признаке.

в) Сходство по действию : Например, выражение «Время бежит». Время, конечно, не может бежать как человек, однако, поскольку оно быстро проходит, значение переносится по сходству действия.

«Языковые метафоры с течением времени тускнеют, забываются, и переносное значение начинает восприниматься как прямое ». [1. с.82] Например, выражение «стальное перо» изначально имело переносное значение. Здесь речь идёт не о перьях птицы, а о пишущем инструменте — о стержне ручки. Со временем образность постепенно теряется, и выражение начинает восприниматься как обычное, прямое.

Метонимия-такой перенос названия, который «совершает не на основании сходства внешних или внутренних признаков прежней вещи и новой, а на основании смежности, т.е. соприкасаия вещей в пространстве или во времени». [2, с.80.] Значение слова может переноситься с помощью метонимии несколькими способами:

а) Связь между местом или предметом и людьми, действиями

Например: «На митинг собрался весь завод» — здесь «завод» обозначает рабочий коллектив, а не само здание.

б) Связь между автором и его произведением

Например: «Слушать Бетховена» — имеется в виду не сам Бетховен, а его произведения.

Синекдоха — это такое перенесение значения, когда, называя целое, подразумевается его часть, или называя часть, подразумевается целое: поэтому «римляне называли синекдоху *pars pro toto* - " часть вместо целого" или *totum pro toto* - "целое вместо части"». [2, с.83.]

Например: «Эй, борода!» — здесь часть (борода) используется, чтобы обозначить целое (человека).

«Наш директор - голова» - через голову (часть) выражается разум, мышление человека.

Каждое языковое средство обогащает речь, но механизм их действия различен. Ниже приведены основные характеристики и различия метафоры, метонимии и синекдохи.

При метафорическом переносе значения меняется вещь, но понятие нацело не меняется. [2, с.77.] Например:

«Время бежит» — время не бежит, но сохраняется понятие быстрого течения времени.

При метонимическом переносе изменяется не только объект, но и его смысл полностью.

Например, выражение «Читать Чехова» показывает, как объект и смысл слова меняются при метонимии:

● Объект меняется: вместо самого Чехова подразумеваются его произведения.

● Смысл изменяется: действие чтения направлено не на личность автора, а на его литературные произведения.

Синекдоха строится на принципе смежности, как и метонимия, но её главное отличие заключается в соотношении части и целого при переносе названия.

«Сто голов скота» → часть (головы) используется для обозначения целого (животных).

Богатство языка во многом расширяется благодаря употреблению слов в переносном значении. Прямое значение слова — это его словарное, основное значение, тогда как переносное значение возникает на основе сходства или смысловой близости. Такие языковые средства, как метафора, метонимия и синекдоха, придают речи художественность, выразительность и живость. В метафоре перенос значения осуществляется по сходству, в метонимии — по смежности и связи предметов или явлений, а в синекдохе — через отношение части и целого. Правильное понимание и использование этих средств делает речь более содержательной и играет важную роль как в литературном творчестве, так и в повседневном общении.

#### Список использованной литературы:

1. Б.Н.Головин. «Введение в языкознание» издание 2-е, испр-ое, изд-во «Высшая школа», Москва, 1978.
2. Л.И.Баранникова. «Введение в языкознание» изд-во Саратовского университета, 1973.
3. А.А.Шайкевич, А.А.Абдуазизов, Е.Я.Гурджиева. «Введение в языкознание », Ташкент, 1989.
4. Дадажонова, М. Х., & Исаева, З. Т. (2025). ИСТОРИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЕГО МИРОВЫЕ СВЯЗИ ВАЖНОСТЬ В КОНТЕКСТЕ. *Global Science Review*, 2(1), 289-294.
5. Исаева, З. Т. (2023). ВАЖНОСТЬ ИССЛЕДОВАНИЯ ЛЕКСИКОЛОГИИ КАК РАЗДЕЛА ЯЗЫКОЗНАНИЯ. *O'ZBEKISTONDA FANLARARO INNOVATSIYALAR VA ILMIY TADQIQOTLAR JURNALI*, 2(19), 900-903.
6. Исаева, З. Т. (2024). Системность языковых единиц в современной лингвистике, с учетом синтагматических и парадигматических связей. *Yangi O'zbekiston taraqqiyotida tadqiqotlarni o'rni va rivojlanish omillari*, 8(1), 214-220.
7. Ибрагимова, Э., & Исаева, З. (2024). КЛЮЧЕВЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ЭВОЛЮЦИИ РУССКОГО ЯЗЫКОЗНАНИЯ В XXI ВЕКЕ: ВОЗНИКНОВЕНИЕ НАУЧНЫХ ПАРАДИГМ. *Farg'ona davlat universiteti*, (6), 148-148.